

EXPO

EXPO



Quand ciel et terre semblent fusionner, les images prennent une nouvelle apparence : la Norvégienne Tine Poppe expose ses photographies sous le titre « Where Gods Reside » jusqu'au 30 juin 2016 au Schlossgaart à Clervaux.

Arlon (B)

Henri Matisse :
Aux sources de la création

ancien palais de justice
 (place Léopold), jusqu'au 28.2.2016,
 ma. + me., ve. - di. 14h - 18h,
 je. 10h - 18h.

Visite commentée par le commissaire
 de l'exposition le 3.10 (réservation au
 tél. 0032 4 76 22 25 99).

"(...) lohnt sich vor allem für
 KunstkennerInnen und LiebhaberInnen
 von Illustrationen, setzt sie doch
 Kenntnisse des Impressionismus
 voraus, geizt jedoch mit Erläuterungen
 und Kontextualisierung. Auch die
 politischen Aktivitäten des Künstlers
 thematisiert die Schau leider nur am
 Rande." (avt)

Bech-Kleinmacher

Lucien Roef : Paysages

peintures, Musée a Possen
 (33, rue A. Sandt. tél. 69 73 53),
 jusqu'au 4.9, ma. - di. 11h - 18h.

Bourglinster

Éilenger Konschtwierk

un aperçu des nombreuses
 collaborations artistiques entre 2004
 et 2015, château (8, rue du Château,

tél. 77 02 20), jusqu'au 13.9, me. - di.
 14h - 18h.

Clôture le 10.9 à 18h30.

Clervaux

Catherine Balet : Identity

photographies, jardin du Bra'haus
 (9, montée du Château,
 tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5.2016,
 en permanence.

Ursula Böhmer: All Ladies

Fotografien, Garten des ehemaligen
 Brauhauses (9, montée du Château,
 Tel. 26 90 34 96), bis zum 30.9.,
 täglich.

Laurent Chéhère :
Flying Houses

photographies, Arcades I (Grand-Rue),
 jusqu'au 30.9, en permanence.

Daniel Gebhart de Koekkoek :
The World We Live In

photographies, Échappée belle
 (place du Marché), jusqu'au 30.9,
 en permanence.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
 ma. - di. 14h - 18h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
 ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
 ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
 ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
 me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg,
 je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
 lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange,
 me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
 me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

EXPO

Thierry Konarzewski :
Enosim - Âmes guerrières

photographies, jardin de Lélise
(montée de l'Église),
jusqu'au 14.4.2016, en permanence.

Tine Poppe :
Where Gods Reside

NEW photographies, Schlassgaart
(montée du château),
jusqu'au 30.6.2016, en permanence.

Julia Willms :
Urban Household

photographies, Arcades II
(montée de l'Église), jusqu'au 16.9,
en permanence.

Dudelange

Alexandra Catière : Personne
ne croit que je suis vivant

Pomhouse (1b, rue du Centenaire,
tél. 52 24 24-303), jusqu'au 6.9,
me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne
jusqu'à 22h.

Esch

Cité des sciences

exposition permanente,
bâtiment « Massenoire »
(6, avenue du Rock'n'Roll,
tél. 26 84 01), jusqu'à fin 2015,
me. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 18h,
di. 14h - 18h.

Visites guidées pour groupes sur
rendez-vous.

Erziel mir vum Krich

Fotosausstellung op de Spure vun
deemools, Musée national de la
Résistance (place de la Résistance,
Tel. 54 84 72), bis den 11.10., Dë. - So.
14h - 18h.

Visite guidéeën all Dag vun 8 Auer un,
op Ufro.

Kayl

Land-Art - Biennale de la
nature réinventée

parc Ouerbett, jusqu'au 15.9,
en permanence.

Larochette

Roby Flick : Rétrospective

NEW peintures, château,
du 6.9 au 27.9, tous les jours
10h - 18h.

Vernissage le 6.9 à 15h.

Luxembourg

Anna Badur, Sofie de Bakker,
Claire Mannes et Zeno Vaes :
Été des jeunes partie 2

exposition collective, espace Mediart
(31, Grand-Rue, tél. 26 86 19-1,
www.mediart.lu), jusqu'au 18.9,
lu. - ve. 10h - 18h et week-ends sur
rendez-vous.

Bau-Zeichen - unsere gebaute
Umwelt lesen

Historisches Museum der Stadt
(14, rue du Saint-Esprit,
Tel. 47 96 45 00), bis zum 3.1.2016,
Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h,
Do. 10h - 20h.

„Nabelschau mit kritischen
Untertönen.“ (avt)

Besser Familien

bourgeoisie luxembourgeoise et
formation des élites au 19e siècle,
Archives nationales (plateau du Saint-
Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 31.10,
lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

« (...) très réussie, en ce sens que
l'exposition vulgarise efficacement un
travail scientifique et donne à voir une
partie de notre identité nationale d'un
point de vue critique et démythifié. »
(lc)

Jean-Marie Biwer :
Les faïences de Moustiers

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 15.11, me. - ve. 11h - 20h,
sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D), ve. + sa. 16h (F),
di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me.
17h45 (GB) et chaque premier di. du
mois 11h (GB).

Visites guidées pour enfants
jusqu'au 13.9 : me. 15h (F) +
ve. 15h (L/D) (uniquement sur
réservation : tél. 45 37 85 53-1).
Visites guidées enfants avec leurs
grands-parents jusqu'au 14.9 : lu. 15h
(uniquement sur réservation :
tél. 45 37 85 53-1).

De Pafendall -
histoires d'un quartier

Musée d'histoire de la Ville
(14, rue du Saint-Esprit,
tél. 47 96 45 00),
jusqu'au 3.1.2016, ma., me., ve. - di
10h - 18h, je. 10h - 20h.

Visites guidées tous les je. 18h (L).

„Die Ausstellung bietet alles in
allem einen historisch informativen
Rundgang, der den Besucher - im
übrigen auch virtuell - in eines
der ältesten und charmantesten

Stadtviertel eintauchen lässt und
interessante Einblicke in dessen
Entstehungsgeschichte und Wandel
gewährt.“ (avt)

Eppur si muove

art et technique, Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen,
tél. 45 37 85-1), jusqu'au 17.1.2016,
me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D),
16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et
chaque premier di. du mois 11h (GB).

Visites guidées pour enfants
jusqu'au 13.9 : me. 15h (F) +
ve. 15h (L/D) (uniquement sur
réservation : tél. 45 37 85 53-1).
Visites guidées enfants avec leurs
grands-parents jusqu'au 14.9 : lu. 15h
(uniquement sur réservation :
tél. 45 37 85 53-1).

Gare Art Festival

œuvres créées pour le festival
par Pawel Chlebek, Özgür Görel,
Florence Hoffmann, Maurizio Perron,
Plácido Rodrigues et Rita Sajeve,
hall de la gare, jusqu'au 24.9.

Genial

Tunnel beim Lift vum Gronn an
d'Uewerstad, bis Ufank Oktober.

Den am Januar verstuewene Moler an Zeechner Roby Flick huet seng Kandheet an der Fiels verbruecht - lo gött do op der Buerg vum
6. September un eng Retrospective gewisen.



EXPOTIPP

ANDY WARHOL

Blick in die Silver Factory

Anina Valle Thiele

„Warhol Underground“ im Centre Pompidou in Metz will die Szene rund um den Künstler beleuchten und lockt mit silbernem Glanz.

Über Andy Warhol, den Popart-Gott, kursiert eine Fülle von Mythen. Eine Folge seiner Selbstinszenierung, die er bis auf die Spitze trieb, denn seine wahre Persönlichkeit bekam niemand je zu fassen. Man solle die glänzende Oberfläche seiner Bilder und Filme betrachten - das sei er, empfahl er Journalisten. Selbst der These, dass die Entstehung der Underground-Szene in der berühmt-berüchtigten Silver-Factory auf ihn zurückgehe und er es gewesen sei, der die Künstler anzog, widersprach er entschieden: „(...) Es war genau das Gegenteil: ich bezahlte nur die Miete, und die Masse kam einfach nur, weil die Tür offenstand.“ Was heute als Underground-Szene bekannt ist, war ein Schmelztiegel oder „ein riesiger Divan voller Psychoanalytiker“, wie Jonas Mekas die Szene beschrieb. Warhol entdeckte im November 1965 „The Velvet Underground“ im Café Bizarre und wurde bald ihr Produzent. Lou Reed (Gitarre), John Cale (Klavier), Sterling Morrison (Bass) und anfangs noch Maureen Tucker (Schlagzeug) bildeten die Band, deren provokative Texte zu Sodomasochismus, Transvestie und Drogenexzessen dank des legendären „Bananen-Albums“ ab den 1970ern berühmt wurden. Später stieß noch die Deutsche Christa Päffgen, genannt „Nico“, zu der Formation. Exzesse kennzeichneten die wilden Auftritte der Band und jeder dieser Auftritte war einzigartig.

Die vielen Zitate Warhols, wie auch seiner Zeitgenossen, in der Ausstellung zeugen davon, dass die Kuratorin Emma Lavigne gar nicht im Sinn hatte, an dem Mythos Warhol zu kratzen. Im Gegenteil, ihre Absicht war, die Künstlerszene 50 Jahre nach der Begegnung zwischen Warhol und The Velvet Underground wiederaufleben zu lassen und den Einfluss der Musikszene, des Underground-Cinemas und der choreografischen New Yorker Avantgarde auf Andy Warhols Werk zu beleuchten. Ein Vorhaben, das dank des museumspädagogischen Konzepts aufgeht. Denn ein Schritt in die Ausstellung genügt, um sich in Warhols „Silver Factory“ versetzt zu fühlen. An silbernen glänzenden Wänden erwartet den Besucher

eine Bilderflut, während aus dem Off düstere Töne und Nicos unverwechselbare Stimme ertönen.

Die verspielte Schau erhebt Warhols Universum zum Kult. Neckisch ist das insofern, als der Besucher durch die spielerischen Elemente förmlich in



Exzentrischer Magnet?

den Mikrokosmos der Silver Factory hineingezogen wird. So kann man am Ende des ersten großen Saales mit silbernen Luftballons spielen, sich in den „silver clouds“ tummeln oder in nachgestellten Sesseln, auf die eine Kamera gerichtet ist, zum Shooting Star werden. Die 15 Minuten Ruhm aus Warhols berühmtem Bonmot* kann hier jeder Besucher erfahren, der sich auf den Glamour einlässt.

Der Gott der Pop-Art wird im Centre Pompidou in Metz noch als solcher gefeiert, daraus erklärt sich wohl auch das wilde Potpourri, in dem die Tomatensuppen-Serie natürlich nicht fehlen darf. Einen Fokus auf einen bestimmten Teil des Werks - wie bei den großen Warhol-Schauen der letzten Jahre - gibt es in Metz nicht.

Die vielen Zitate, die im Centre Pompidou präsentiert werden, sprechen freilich für sich. Warum er angefangen habe, Suppendosen abzudrucken? „Weil ich es gewohnt war, sie zu konsumieren. Ich nahm zwanzig Jahre lang jeden Tag dieselbe Mal-

zeit ein, dasselbe immer wieder.“ In dieser scheinbar banalen Feststellung bestand jedoch gerade das Revolutionäre von Warhols Kunst. Denn er tat genau das, was Walther Benjamin in seinem Essay „Das Kunstwerk im Zeitalter der technischen Reproduzierbarkeit“ schon 1936 prophezeit hatte. Benjamin hatte darin die Frage nach dem Wesen der Fotografie gestellt, sah den Kunstgegenstand durch seine unendliche Reproduzierbarkeit, der Möglichkeit einer unbegrenzten Zahl von Abzügen von einem einzigen Negativ, bedroht. Um an Authentizität festhalten zu können, müsse man, so Benjamin, die Gegenwart des Originals betonen. Dass Copy/Paste heute eine anerkannte Technik in der Kunst ist, ist also nicht nur Facebook, sondern nicht zuletzt Andy Warhol zu verdanken. Original und Fälschung verschwimmen in seinen Werken.

Dass Warhol sich wie kaum jemand zuvor der Massenmedien bediente, wird in der Schau in Metz allerdings nur am Rande herausgestellt. Ange-

rie von Jackie Kennedy, aufgenommen nach dem Tod ihres Mannes. Unter dem Titel „DEATH - Can Really Make You a Star“ wird „White-Desaster“, eine Serie von einem Autounfall gezeigt, ferner die Serie „Ten Lizes“, sowie, in einem kleinen Nebenraum, ein Teil der Skizzen aus der Reihe „Electric Chair“. Erwähnt wird auch die bizarre Tatsache, dass Warhol nach dem mißglückten Attentat der Feministin Valerie Solanas (1968) auf ihn prompt bedauerte, dass der Anschlag nicht gefilmt worden war, sodass er die Szene später eigens nachstellte.

Unter dem Titel „I Wanted to Be a Dancer“ wird sein Wunsch, Steptänzer zu werden, zum Anlaß genommen, auf seine „Dance Diagrams“ einzugehen. Im expressiven Tanz wollte Warhol kurzzeitig sogar die höchste Kunstform erkannt haben: „Tanzen ist Ausdruck des Lebens“, ohne Tanz sei das Leben nichts wert.

Und doch wird in der Schau in Metz nicht ganz klar, wie die Dynamik rund um Warhol entstand. Fast wirkt es so, als seien die „Factory“ und „Nico and the Velvet Underground“ aus dem Nichts entstanden, ein Zufallsprodukt des Milieus, in dem sich der Egozentriker Warhol tummelte wie in einem Goldfischbecken. Dieser Eindruck wird durch die Zitate noch unterstrichen, die von einem launenhaften Wandel zeugen. „Die Kunst amüsierte mich nicht mehr. Es waren die Menschen, die mich faszinierten, und ich wollte meine ganze Zeit um sie herum verbringen, ihnen zuhören und Filme über sie machen“ erklärte Warhol etwa seine Faszination für das Genre Film und den Beginn seines „Underground Cinema“. So wird mit der sehenswerten Schau in Metz eifrig Warhol-Kult betrieben, die Künstlerszene als rauschhafte Avantgarde inszeniert. - Ein silberner Rausch, dem man sich in der audiovisuell beeindruckenden Schau ganz hingeben kann.

Bis zum 23. November 2015 im Centre Pompidou in Metz.

* In the future everybody will be world-famous for 15 minutes.



COPYRIGHT: © STEPHEN SHORE, WARHOL WITH „SILVER CLOUDS“ IN FACTORY, 1965-1967. © STEVE SCHAPIRO, ANDY WARHOL ET LE VELVET UNDERGROUND, LOS ANGELES, CALIFORNIE, 1966. © THE ANDY WARHOL FOUNDATION FOR THE VISUAL ARTS, INC./ADAGP, PARIS 2015.

deutet wird hingegen sein morbider Voyeurismus. Todesfälle waren für Warhol ein Moment der Inspiration und Anlass, den Augenblick des Schreckens einzufrieren. So etwa bei „Thirty-Five Jackies“, einer Portrait-Se-

EXPO



Dans le cadre de sa série « Les collections en mouvement », la Villa Vauban présente une sélection de sculptures, peintures et gravures, dont plusieurs œuvres rarement ou jamais exposées - comme ce tableau de François Van der Meulen.

Le musée chez soi

collection d'art luxembourgeois du 20e siècle, Musée d'histoire de la Ville (14, rue du Saint-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 3.1.2016, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.

Visites guidées tous les di. 16h (F).

Les collections en mouvement

peintures et sculptures du 17e au 20e siècle, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 31.1.2016, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

Les frontières de l'indépendance : Le Luxembourg entre 1815 et 1839

Musée Dräi Eechelen (5, parc Draï Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien

info@m3e.public.lu), jusqu'au 22.5.2016, me. 10h - 20h, je. - di. 10h - 18h.

Visites guidées en F/D/L : me. 18h + di. 15h. Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

Luxembourg - une histoire européenne

photographies, « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé, tél. 47 96 51 33), jusqu'au 13.9, tous les jours 11h - 19h.

« Tels des monarques, les dirigeants européens se sont contruits des monuments qui, rien que par leur envergure et leurs formes, imposent le respect, voire la peur. Séparés du reste de la ville, ce sont des symboles du pouvoir plutôt que du vivre ensemble et de la solidarité. » (da)

Memory Lab II : Le passé du présent

photographies d'Antoine d'Agata, Silvio Galassi, Gabor Gerhes, Andreas Mühe, Erwin Olaf, Bettina Rheims, Adrien Pezennec, Lina Scheynius et Vee Speers, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 13.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 14h.

Memory Lab IV : Transit

œuvres d'Adrian Paci, Aura Rosenberg et Vladimir Nikolic, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 6.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les me. 12h30 (F/D/L), sa. 15h (F) et di. 15h (F), 16h (L/D).

„Die rekontextualisierte Geschichte wird in der Ausstellung so erzählt, dass der Zuschauer nicht darum herumkommt, sich die Frage der Mitverantwortung zu stellen - ist er doch immer auch Teil kollektiver Prozesse.“ (avt)

Modernity - Loved, Hated or Ignored?

salle d'exposition du Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Académie, tél. 42 75 55), jusqu'au 19.12, ma. - ve. 9h - 13h + 14h - 18h, sa. 11h - 15h.

Mumien - der Traum vom ewigen Leben

Nationales Museum für Geschichte und Kunst (Marché-aux-Poissons, Tél. 47 93 30-1), bis zum 10.1.2016, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 17h, Do. 10h - 20h.

Geführte Besichtigungen Do. 18h (F), Sa. 11h (L) + So. 15h (D).

« (...) démontre que le désir d'affronter la mort en arrêtant la décomposition des corps n'a perdu en rien de son attrait macabre. » (lc)

Eleonora Pasti

peintures, brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Tél. 26 20 52 98-1), jusqu'au 20.9, tous les jours 9h - 01h.

Rotondes 2.0 : les possibilités

sélection de projets d'utilisation des deux monuments représentatifs,

Rotondes (derrière la gare), jusqu'au 30.8, me. - sa. 18h - 22h, di. 10h - 17h.

August Sander, Michael Somoroff : Absence of Subject

photographies, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 13.9, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

„Keine Frage der Besuch der Ausstellung lohnt sich - auch wenn man ein leichtes Unbehagen nicht ganz loswird, weil man sich fragt, ob Somoroffs Ansatz nicht doch ein wenig vermessen ist.“ (avt)

Todo por la praxis : TAZ - Temporary Autonomous Zone

espace public (croisement bd de la Pétrusse / passerelle-viaduc), jusqu'au 6.9, tous les jours 10h - 18h.

Visites guidées les je. 18h30.

„Was das alles mit gelebter Anarchie zu tun haben soll, bleibt trotz vieler Anregungen einigermaßen rätselhaft.“ (lc)

Fujui Wang, Chi-Tsung Wu et Goang-Ming Yuan : Phantom of Civilization

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 6.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les me. 12h30 (F/D/L), sa. 15h (F), di. 15h (F), 16h (L/D).

„(...) sicher eine der besseren Ausstellungen des Casinos, zeigt sie doch, wie man dank der Kunst Brücken zwischen den Zivilisationen bauen kann, und dass dies auch ohne Abstraktion und Rätselraten bestens funktioniert.“ (lc)

Zeichen - Sprache ohne Worte

Historisches Museum der Stadt (14, rue du Saint-Esprit, Tél. 47 96 45 00), bis zum 3.1.2016, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

„Zum eigenständigen Denken oder Differenzieren lädt die Schau nicht ein, vielmehr zeigt sie Zeichen als Codes und Ausdruck des eigenen Selbstverständnisses. Die Macher sind so in die Falle getappt, Zeichen

EXPO

plakativ als Ausdruck unserer Haltung zur Welt und unseres Ichs darzustellen und verfallen so der Banalisierung.“ (avt)

Manderen (F)

Samouraïs et chevaliers

château de Malbrouck
(tél. 0033 3 87 35 03 87), jusqu'au 1.11, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.

Mersch

Luxemburg und der Erste Weltkrieg - Literaturgeschichte(n)

Nationales Literaturzentrum
(2, rue E. Servais, Tél. 32 69 55-1), bis zum 18.9., Mo. - Fr. 8h - 17h.

„Die Ausstellung (...) bietet zwar einige nette Exponate (...) doch liefert sie leider recht wenig Hintergrundinformation. Viel interessanter ist der dazugehörige Katalog, der durch eine aufschlussreiche Kontextualisierung ein gutes Bild der Geschehnisse liefert.“ (Nicolas Wildschutz)

Ren Spautz: Gemeng Fëschbech an lechternacherséi

Naturfotografie, Brasserie beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, Tél. 32 68 55), bis Enn Oktober, Méi. - Do. 11h - 15h + 17h30 - 24h, Fr. + Sa. 11h - 15h + 17h30 - 01h, So. a Feierdeeg 11h - 24h.

Metz (F)

Leiris & Co

Galerie 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 14.9, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Tania Mouraud, une rétrospective

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.10, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. 14h + 16h, di. 14h à l'exception des sa. 20 et di. 21.9.
Visites guidées architecturales les di. 11h.

Phares

traversée de l'histoire de l'art du début du 20e siècle à nos jours, de Pablo Picasso à Anish Kapoor en passant par Sam Francis, Joseph Beuys et Dan Flavin, Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél.

0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 15.2.2016, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les ve. 14h.
Visites guidées architecturales les di. 11h.

« L'expo enferme l'art moderne du 20e siècle dans un vase clos et fait comme si elle témoignait d'un « bon vieux temps » définitivement passé. Et laisse cependant de côté toutes les rébellions, toutes les voix discordantes et tous les questionnements qui ont imprégné ce siècle artistique extrêmement riche et qui sont encore pertinents de nos jours. » (lc)

Warhol Underground

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 23.11, lu., me. - ve. 10h - 18h, sa. 10h - 19h, di. 10h - 18h.

Visites guidées tous les sa. 14h + 16h et les di. 14h.
Visites guidées architecturales les di. 11h.

Siehe Artikel S. 8

Mondorf

Rokku Mi Rokka

NEW Fotografien, Gemeindehaus, vom 30.8. bis zum 23.9., Mo., Di. + Do. 8h - 12h, 13h30 - 16h, Mi. 8h - 12h, + 13h30 - 19h, Fr. 7h - 15h.

Eröffnung an diesem Sonntag, dem 30.8. um 11h.

Saarbrücken (D)

Michal Budny

Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 13.9., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Öffentliche Führungen jeweils So. 15h.

Saargeschichte plakativ

die 1960er und 1970er Jahre, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tél. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 6.9., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Führungen Sa. + So. + Feiertage 15h.
Führung für Kinder: So. + Feiertage 16h15.

Max Slevogt: Ali Baba und Sindbad

Zeichnungen und Lithographien, Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 1.11., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Öffentliche Führungen jeweils sonntags 15h.
Kinderführungen jeden 3. Sonntag im Monat 14h.

Schengen

Saarland. Eine europäische Geschichte

Europa Museum (rue Robert Goebbels), bis zum 30.8., täglich 10h - 18h.

Sulzbach (D)

Johann Everest und Florence Klein

Malerei, Zeichnungen und Keramik, Galerie in der Aula (Gärtnerstr. 12), bis zum 30.8., Mi. - Fr. 16h - 18h, So. 14h - 18h.

Tétange

Jeannot Bewing

sculptures, Centre culturel Schungfabrik (14, rue Pierre Schiltz, tél. 55 66 66-1), jusqu'au 6.9, me. - di. 15h - 19h.

Völklingen (D)

Die Röchlings und die Völklinger Hütte

Völklinger Hütte (Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Schädel - Ikone. Mythos. Kult

Völklinger Hütte, Gebläsehalle (Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 3.4.2016, täglich 10h - 19h.

Urban Art Biennale 2015

Völklinger Hütte (Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Urban Art Parcours

Völklinger Hütte (Tél. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Walferdange

Yvon Lambert : Passé-Présent / Transformations

photographies, Université du Luxembourg (route de Diekirch), jusqu'au 30.9.

Wiltz

Artwiltz 3

œuvres de Nic Joosen, Herbert Lankl, Bertrand Ney, Sigrun Olafsdottir et Patrick Ripp, parcours en plein air du château à la place des Martyrs, jusqu'au 20.9, en permanence

Brigitte Neuvy et Andrée Kickens

peintures et sculptures, Salon Claude (38, Grand-rue, tél. 95 81 07), jusqu'à fin 2015, aux heures d'ouverture du salon.



Rokku Mi Rokka, une asbl luxembourgeoise qui, depuis quatre ans, intervient à Mboro au Sénégal en faveur d'une meilleure intégration des personnes en situation de handicap, expose des photos de ses projets à la maison communale de Mondorf jusqu'au 23 septembre.

AVIS



Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : Travaux

Modalités d'ouverture des offres :
Date : 06/10/2015 Heure : 10:00
Lieu : Le Fonds Belval
1, avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tél. : +352 26840 1
Fax : +352 26840 300
Email : fb@fonds-belval.lu

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché : Travaux de peinture intérieure de la Maison des arts et étudiants à Belval.
Description succincte du marché : Soumission pour les travaux de peinture intérieure de la Maison des arts et étudiants à Belval.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges : Virement d'une caution (remboursable en cas de remise d'une offre valable) de 190 EUR à effectuer au compte n° LU85 0019 1755 3163 6000 auprès de la Banque et caisse d'épargne de l'État - BCEELULL. Le dossier de soumission est à réserver obligatoirement par fax en y indiquant l'adresse d'expédition. Le dossier sera envoyé au soumissionnaire dans un délai de 6 jours au plus tard après réception du virement.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

- Quantité ou étendue globale :
 - +/- 895 m² de peinture sur béton vu
 - +/- 1.200 m² de peinture noire sur plafond et poutres en béton
 - +/- 1.895 m² de peinture sur plafond en plaques de plâtre
 - +/- 965 m² de peinture sur plafond en plaques de plâtre perforées
 - +/- 4.985 m² de peinture sur cloisons sèches en première phase
 - +/- 4.985 m² de peinture sur cloisons sèches en deuxième phase
 - +/- 8.020 m² de peinture sur cloisons sèches en une

- intervention
 - +/- 12.980 m² de revêtement mural en fibre de cellulose
 - +/- 970 m² de peinture sur plafond dans cages d'escalier
 - +/- 2.850 m² de peinture sur murs enduits dans cages d'escalier
 - +/- 920 m² de peinture sur plaques de plâtre dans cages d'escalier
 - +/- 4.350 m² de lasure sur plafond en béton
 - +/- 1.020 m² de peinture anti-poussière
 - +/- 455 m² de peinture époxydique sur chapes
 - +/- 3.200 mètres linéaires de cimaises à tableaux

Début des travaux prévu pour :
Début janvier 2016
Durée des travaux prévue :
+/- 186 jours calendrier

Conditions de participation :
Capacité économique et financière :
Déclaration concernant le chiffre d'affaires réalisé par l'entreprise au cours des 3 derniers exercices. Le chiffre d'affaires annuel moyen sera au minimum de 2 millions d'euros.

Capacité technique : Une liste des références (au minimum 3) d'envergure similaire pour des marchés analogues et de même nature. L'effectif minimal du candidat est de 34 personnes.

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour... » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 24/08/2015

La version intégrale de l'avis n° 1500985 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Félicie Weycker
Président du conseil d'administration

Ministère du Développement durable et des Infrastructures

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : ouverte
Type de marché : Services

Ouverture le 17/09/2015 à 10:00.
Lieu d'ouverture : Administration des bâtiments publics,
10, rue du Saint-Esprit,
L-1475 Luxembourg
Intitulé : Mission de contrôle technique à exécuter dans l'intérêt du lycée à Differdange.

Description : Type du bâtiment : Lycée / École internationale 800 étudiants
Bâtiment compact de 4 niveaux
Surface totale brute : 17.500 m²
Volume total brut : 105.500 m³

La mission est adjugée en bloc à prix unitaires.
La durée prévisible de la mission est de 55 mois.
Début prévisionnel de la mission :
Fin 2015.

Conditions d'obtention du dossier de soumission :
Les documents de soumission peuvent être retirés, soit électroniquement via le portail des marchés publics (www.pmp.lu), soit après réservation préalable 24 heures à l'avance (soumissions@bp.etat.lu), auprès de l'adresse de l'administration des bâtiments publics, jusqu'au 10 septembre 2015.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour la mission de contrôle technique dans l'intérêt du lycée à Differdange » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Informations complémentaires :
Date de publication de l'avis 1500931 sur www.marches-publics.lu :
24/08/2015

Ministère du Développement durable et des Infrastructures

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : européenne ouverte
Type de marché : Services

Modalités d'ouverture des offres :
Date : 05/10/2015 Heure : 10:00
Lieu : Administration des bâtiments publics,

10, rue du Saint-Esprit,
L-1475 Luxembourg

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché : Mission de contrôle technique à exécuter dans l'intérêt du bâtiment Jean Monnet 2 de la Commission européenne à Luxembourg.
Description succincte du marché : Volume de construction: 772.000 m³
Surface : 187.000 m²

La mission est adjugée en bloc à prix unitaires.
La durée prévisible de la mission est de 118 mois.
Début prévisionnel de la mission :
2e semestre 2015.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :
Les documents de soumission peuvent être retirés, soit électroniquement via le portail des marchés publics (www.pmp.lu), soit après réservation préalable 24 heures à l'avance (soumissions@bp.etat.lu), auprès de l'adresse de l'administration des bâtiments publics, jusqu'au 28 septembre 2015.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour la mission de contrôle technique dans l'intérêt du bâtiment Jean Monnet 2 de la Commission européenne à Luxembourg » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 24/08/2015

La version intégrale de l'avis n° 1500950 peut être consultée sur www.marches-publics.lu